

# Self-portrait: Mid-project feedback to students

## Otoportre: Öğrencilere proje ortası geri bildirimini

This project will be evaluated according to three general criteria. In order to help you do your best, here is some feedback with suggestions about how to improve your drawing. I have only chosen what I think are the most important pieces of advice for you. If these suggestions are unclear, please ask me or a friend to give you more help.

*Bu proje üç genel kritere göre değerlendirilecektir. Elinizden gelenin en iyisini yapmanıza yardımcı olmak için, çiziminizi nasıl geliştireceğinizle ilgili önerileri içeren bazı geri bildirimleri burada bulabilirsiniz. Sadece sizin için en önemli tavsiyeler olduğunu düşündüğüm şeyleri seçtim. Bu öneriler net değilse, lütfen benden veya bir arkadaşınızdan size daha fazla yardım vermesini isteyin.*

### Proportion and detail - *Oran ve detay*

Proportion is the name of the skill where you accurately portray shapes and sizes.

*Orantı, şekilleri ve boyutları doğru bir şekilde tasvir ettiğiniz becerinin adıdır.*

- Observe closely.** Keep looking at your photograph. Try to forget what you are looking at, and focus on the component lines and shapes.  
***Yakından gözlemleyin.** Fotoğrafına bakmaya devam et. Neye baktığınızı unutmaya çalışın ve bileşen çizgilere ve şekillere odaklanın.*
- Look for missing details.** Look for small things that you may have overlooked: small bits of your hair, wrinkles in your clothing, small differences in the background, and so on.  
***Eksik ayrıntıları arayın.** Gözden kaçırmış olabileceğiniz küçük şeyleri arayın: saçınızın küçük parçaları, giysilerinizdeki kırışıklıklar, arka plandaki küçük farklılıklar vb.*
- Start drawing the other half of your face.** If you develop one side of the face too fully, it will be hard to match it up with the other side.  
***Yüzünüzün diğer yarısını çizmeye başlayın.** Yüzün bir tarafını çok fazla geliştirirseniz, diğer tarafla eşleştirmek zor olacaktır.*
- Measure carefully.** Use a grid, rulers, or slips of paper to guide where you should place things.  
***Dikkatlice ölçün.** Bir şeyleri nereye yerleştirmeniz gerektiğine rehberlik etmesi için bir ızgara, cetvel veya kağıt parçası kullanın.*
- Observe the shapes of your shadows.** The shapes of the parts of the face are good, but the shapes of the shadows are off. Take a closer look at the shapes and sizes of the light and dark areas.  
***Gölgelerinizin şekillerini gözlemleyin.** Yüzün bölümlerinin şekilleri iyidir, ancak gölgelerin şekilleri kapalıdır. Aydınlık ve karanlık alanların şekil ve boyutlarına daha yakından bakın.*
- Consider changes in texture.** Hair needs a different kind of drawing than cloth, skin, or fuzzy shadows. Try to capture the texture of the different things you are drawing.  
***Dokudaki değişiklikleri göz önünde bulundurun.** Saç, kumaştan, deriden veya bulanık gölgelerden farklı bir çizime ihtiyaç duyar. Çizdiğiniz farklı şeylerin dokusunu yakalamaya çalışın.*

### Shading - *Gölgeleme*

Shading is using light and dark to draw. It is an easy way to make things look realistic and three dimensional.

*Gölgelendirme, çizmek için açık ve koyu renklerin kullanılmasıdır. Nesnelerin gerçekçi ve üç boyutlu görünmesini sağlamanın kolay bir yoludur.*

- Lighten your outlines.** Outlines are essential to getting proportions correct, but they should disappear after you start shading.  
***Anahatlarınızı hafifletin.** Ana hatlar, oranların doğru olması için çok önemlidir, ancak siz gölgelendirmeye başladıktan sonra kaybolmaları gerekir.*
- Darken your darks.** Doing so will increase the overall impact of your drawing, and may help it pop.  
***Karanlıklarınızı karartın.** Bunu yapmak, çiziminizin genel etkisini artıracak ve ortaya çıkmasına yardımcı olacaktır.*

- **Add tone to your lights.** Leaving areas white tends to leave the impression that your artwork is unfinished. Instead, look for light shades of grey you can add instead.  
**İşıklarınıza ton katın.** Alanları beyaz bırakmak, resminizin bitmemiş olduğu izlenimini bırakma eğilimindedir. Bunun yerine, ekleyebileceğiniz açık gri tonları arayın.
- **Work on smoothness.** Build up your greys by stacking layers of alternating line directions, use lines with overlapping lines (no white gaps), or use a blending stump.  
**Pürüzsüzlük üzerinde çalışın.** Değişen çizgi yönlerinden oluşan katmanları istifleyerek grilerinizi oluşturun, üst üste binen çizgilerle (beyaz boşluklar olmadan) çizgiler kullanın veya bir karıştırma kütüğü kullanın.
- **Work on blending.** Your shadows are sometimes going abruptly from light to dark, with few or no middle greys. Add greys to the middle areas until you end up with smooth blends instead of sudden jumps.  
**Karıştırma üzerinde çalışın.** Gölgeleriniz bazen birdenbire açıktan karanlığa geçiyor, ortada çok az gri var veya hiç yok. Ani sıçramalar yerine pürüzsüz karışımlar elde edene kadar orta alanlara griler ekleyin.
- **Start shading your background.** Once you shade in your background, it changes the balance of greys and forces you to reshade the rest of your portrait. If you start shading your background early it will save you time and frustration.  
**Arka planınızı gölgelendirmeye başlayın.** Arka planınızı gölgelendirdiğinizde, grilerin dengesi değişir ve sizi portrenizin geri kalanını yeniden gölgelendirmeye zorlar. Arka planınızı erkenden gölgelendirmeye başlarsanız, zamandan ve hayal kırıklığından tasarruf edersiniz.
- **Look carefully at the different greys in your hair.** You can get basic hair texture by creating lines that flow along the length. However, it works even better when you replicate the pattern of light and dark of the different strands. It takes more time, but the impact is many times stronger.  
**Saçınızdaki farklı grilere dikkatlice bakın.** Uzunluk boyunca akan çizgiler oluşturarak temel saç dokusunu elde edebilirsiniz. Bununla birlikte, farklı iplikçiklerin açık ve koyu desenini kopyaladığınızda daha da iyi çalışır. Daha fazla zaman alır, ancak etki birçok kez daha güçlüdür.
- **Watch for sharp vs. fuzzy edges.** Sometimes blending goes quickly from light to dark, and sometimes it stretches out over a long distance. Reobserve your photo to see where you should do which one.  
**Keskin ve bulanık kenarlara dikkat edin.** Bazen karıştırma, ışıktan karanlığa hızla gider ve bazen uzun bir mesafe boyunca uzanır. Hangisini nerede yapmanız gerektiğini görmek için fotoğrafınızı yeniden inceleyin.

## Composition - Kompozisyon

Composition is the overall arrangement and completeness of your artwork.

*Kompozisyon, resminizin genel düzenlemesi ve eksiksizliğidir.*

- **You have the option of leaving out the background if you wish.**  
**İsterseniz arka planı dışarıda bırakma seçeneğiniz vardır.**
- **Add a background.** A background puts a person or object in a particular place, real or imaginary. Compared to drawings without backgrounds, your artwork may look simple and incomplete.  
**Bir arka plan ekleyin.** Arka plan, bir kişiyi veya nesneyi gerçek veya hayali belirli bir yere koyar. Arka planı olmayan çizimlerle karşılaştırıldığında, resminiz basit ve eksik görünebilir.
- **Start shading your background.** You have some lines in there, but it lacks substance in comparison to the rest of your drawing.  
**Arka planınızı gölgelendirmeye başlayın.** Orada bazı çizgiler var, ancak çiziminizin geri kalanına kıyasla özden yoksun.
- **Start drawing the other half of your face.** If you develop one side of the face too fully, it will be hard to match it up with the other side.  
**Yüzünüzün diğer yarısını çizmeye başlayın.** Yüzün bir tarafını çok fazla geliştirirseniz, diğer tarafla eşleştirmek zor olacaktır.
- **You seem to be behind.** Please consider working on your project at lunch or before or after school. Or, try to pick up your pace or use your time more effectively during class. If you have enough done, you can ask if you can take it home to work on it. Remember that if too much of your work is done outside school I cannot accept it.  
**Geride kalmış gibisin.** Lütfen projeniz üzerinde öğle yemeğinde veya okuldan önce veya sonra çalışmayı düşünün. Veya ders sırasında hızınızı artırmaya çalışın veya zamanınızı daha verimli kullanın. Yeterince yaptıysanız, üzerinde çalışmak için eve götürüp götürmeyeceğinizi sorabilirsiniz. Unutmayın, çalışmalarınızın çoğu okul dışında yapılırsa bunu kabul edemem.